# Annex E - Standard RFB

No of Page/	
N° de page	



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

## **RETURN BIDS TO:**

## **RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**

See Section 1.		
Voir Section 1.		

## STANDARD REQUEST FOR BID INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ

Solicitation No N° de la demande	Amendment No N° de modification
20170722	

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No N° de dossier
at – à See Section 1  Voir Section 1  on – le See Section 1  Voir Section 1	



	No of Page/	
	N° de page	
Date of Solicitation – Date de	e la demande	
October 5th, 2017		
Address inquiries to – Adress	ser toute demande de renseignment à :	
See Section 2, Article 4.1.		
Voir Section 2, Artic	le 4.1	
Destination		
See Section 2, Annex A.		
Voir Section 2, Anne	exe A.	

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadians funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur		
Telephone No N° de téléphone		
Facsimile No N° de télécopieur		
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)		
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)		
Signature : Date :		

#### **TABLE OF CONTENTS**

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

#### SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS

#### Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only (If Tier 1, skip this step and proceed with step 2)

Is this a Manufacturer Product Specific Procurement? If yes, the IU must complete and submit the Manufacturer Product Specific form to AB. If form approved, keep copy on file and proceed with the step 2.

Step 2. ⊠ Competitive or ☐ Non-Competitive

For Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
  - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers;
  - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

For Non-Competitive Requirements:

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.
- One or more of the following price justifications:
  - 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
  - 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
  - 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
  - 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

### Step 3. ⊠ General or ☐ PSAB

#### Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4. below at the time indicated in article 3. Security Requirement

1. Conditions

- a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
- b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
- 2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (http://ssi-iss.tpsgcpwgsc.gc.ca/index-eng.html) website.
- 3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
  - a. X by the closing date of the bid;
- 4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
  - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
  - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

RFB Closing - Submit Bid: Bids must be submitted to the Contracting Authority on the date and at the time indicated below.		
By no later than date and time:	a. October 23 <sup>rd</sup> , 2017 b. by 1400 (eastern time)	
- To physical location (if applicable)	11 rue Metcalfe St. UB14, Ottawa, On. K1P5K9	
- To e-mail address (if applicable)	pcs-sac@pco-bcp.gc.ca	
RFB Enquiries		
Unless a different period is listed in the adjace enquires about the RFB to the Contracting Aut RFB closing date. Enquiries received after the answered.	thority two business days prior to the	

#### **SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1.	Terms and Conditions of the Contract				
	The terms and conditions of Parts 6A and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to				
	and form part of this Contract.				
	and	1 101111	part of this Contract.		
2.	Security Requirement (Applies if article a. or b. is checked)				
2.1	The	applic	cable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as		
			of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below (the		
			article applies).		
	a.		Contractor may be escorted; possession of security clearance not required.		
	۵.		Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or		
	CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or				
	agency for which the work is being performed.				
	b. X Possession of security clearance(s) is required.				
	The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausing in Annex B				
			herein.		
	C.		There is no security requirement associated with this contract.		
3.	Requirement				
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.				
4.	Authorities				
4.1	Co	ntracti	ing Authority (IU)		
	Name: Jason Albert				

	Title:	Procurement Officer	
	Department/Agency/Crown Corporation:	Privy Council Office	
	Address:	85 rue Sparks St. Ottawa, On. K1A0A5	
	Telephone No.:	613-996-5360	
	E-mail address:	pcs-sac@pco-bcp.gc.ca	
4.2	Project Authority [To be left blank for R	FB. IU to complete only when awarding contract]	
	Name:		
	Title:		
	Department/Agency/Crown Corporation:		
	Address:		
	Telephone No.:		
	Facsimile No.:		
	E-mail address:		
4.3	Contractor's Representative		
	As set out in Annex A, Table 10 below.		
5.	Payment		
	Method of Payment		
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.		
	X Single Payment		
	Multiple Payment		
6.	Invoicing (optional)		
	Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of		
	the invoice to the following address for certification and payment:		
	Name of the organization and contact:		
	Address:		
7.	Defence Contract. This clause applies i		
	The Contract is a defence contract w	ithin the meaning of the <i>Defence Production Act</i> , R.S.C. 1985, c. D-1.	

## **ANNEX A REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT**

- 1. IU to complete an Annex A for each category with the exception of the rules specified herein.
- 2. For Tier 2 and 3 competitive requirements, Conforming Suppliers must acquire the bid solicitation document from GETS and IUs are not to identify the Conforming Suppliers in the solicitation or NPP.

1	Categor	v Sel	lection
	Calcuoi	v UC	ICCLIOIT

The requirement includes the following category (ies) of work (check applicable box(es)):

a. 

☐ Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

#### **RULE**: Metal Storage

Identified Users may procure metal storage products forming part of Category 1 when combined with interconnecting panels and/or freestanding systems and if the total sum of metal storage products represent less than 20% of the requirement. If this rule does not apply to the requirement, Category 3 must be used for the metal storage products forming part of this category.

- Category 1 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB (approval by AB required before adding to requirement)

#### **RULE**: Category 1 and 2

Category 1 and 2 can be combined for tier 2 and tier 3 requirements when Category 2 surfaces comprise no more than 50% of the total sum of work surfaces.

- Category 2 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB (approval by AB required before adding to requirement)
- c. Category 3 Metal Filing and Storage Cabinets

#### **RULE**: High Storage Products

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable when the requirement is to match existing panel systems heights forming part of an existing inventory. Additional storage forming part of the same requirement not incorporated into an existing panel system workstation must not specify maximum heights and added as a separate line item at article 3 of this Annex.

☐ Category 3 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB
(approval by AB required before adding to requirement)

- d. Category 4 Wood Veneer Freestanding Products
  - Category 4 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB (approval by AB required before adding to requirement)
- e. \( \subseteq \text{ Category 5 Ancillary and Lighting Products} \)
  - ☐ Category 5 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB (approval by AB required before adding to requirement)

	$\nabla$	Cata ===	C	C	Collaborative	F
١.	IXI	Category	o - Subbon	Space –	Collaborative	Furniture

Category 6 can be further subdivided by space or like item in order to increase or allow competition. Space is defined as a location available for a particular purpose such as a meeting room space or a collaborative space. Like items are defined as products with similar design and construction.

- ☐ Category 6 Non-SA (NSA) products forming part of this requirement, refer to Annex D of this RFB (approval by AB required before adding to requirement)
- g. Product Related Services (cannot be combined with Category 1-6 requirements for Tier 2 and 3)

## 2. GoCUID identification and/or floor plan(s)

- 2.1 For Product Related Services requirements ((IU to skip article 2 and complete Section A of Table 7 at article 3 of this Annex)
- 2.2 For Categories 1-6:

Scenario b. 🖂 Includes floor plan(s) WITH identification of product information in Annex C of this RFB. Categories: 1,2,3,5 and 6.

Floor plan(s) are used for information purposes

#### 3. Product and Pricing Tables

**Bidder to complete**: Sections B of the tables identified by the IU in article 3 of this Annex as well as Tables 9 and 10. In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

## **ANNEX B SECURITY REQUIREMENTS**

The following security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) and in the terms below apply to and form part of the Contract:

Government Gouvernement

or Canada Gu Cana	Ida	Security	Classification / Classification de	sécurité
	SECURITY REQUIREMEN	NTS CHECK LIST (SF	RCL)	
LISTE DE V	VÉRIFICATION DES EXIGENCE	S RELATIVES À LA	SÉCURITÉ (LVERS)	
Originating Government Department or Or		2. Brand	h or Directorate / Direction génér	ale ou Direction
Ministère ou organisme gouvernemental o	d'origine PCO		modation	
. a) Subcontract Number / Numéro du contr	at de sous-traitance 3. b) Na	ame and Address of Sub-	contractor / Nom et adresse du se	ous-traitant
. Brief Description of Work / Brève description	ion du travail			
Delivery / install of furniture at 90 Sparks 5 th f	loor			
5. a) Will the supplier require access to Cont	trolled Goods?			✓ No Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des ma				Non Ou
5. b) Will the supplier require access to uncl. Regulations?	assified military technical data subjec	ct to the provisions of the	Technical Data Control	✓ Non Yes
Le fournisseur aura-t-il accès à des dor	nnées techniques militaires non class	sifiées qui sont assuiettie	s aux dispositions du Règlement	Non L Ou
sur le contrôle des données techniques	3?			
. Indicate the type of access required / Indi				
<ol> <li>a) Will the supplier and its employees req Le fournisseur ainsi que les employés a</li> </ol>	uire access to PROTECTED and/or	CLASSIFIED information	or assets?	✓ Non Yes
(Specify the level of access using the c	hart in Question 7. c)	its od a des biens PROT	EGES evod CEASSII IES I	LII NON LII OU
(Préciser le niveau d'accès en utilisant	le tableau qui se trouve à la question	n 7. c)		
i. b) Will the supplier and its employees (e.g	J. cleaners, maintenance personnel)	require access to restrict	ted access areas? No access to	No ✓ Yes
Le fournisseur et ses employés (p. ex.	nettoyeurs, personnel d'entretien) au		es d'accès restreintes? L'accès	
à des renseignements ou à des biens f				□ No □ Yes
<ol> <li>c) Is this a commercial courier or delivery S'agit-il d'un contrat de messagerie ou</li> </ol>				✓ No Yes
7. a) Indicate the type of information that the			ation auguel le fournisseur devra	avoir accès
Canada	NATO / OTAL		Foreign / Étranger	
7. b) Release restrictions / Restrictions relat			Poreign / Etranger	
No release restrictions / Restrictions relati	All NATO countries		No release restrictions	
Aucune restriction relative	Tous les pays de l'OTAN		Aucune restriction relative	
à la diffusion			à la diffusion	
Not releasable				
À ne pas diffuser				3 <u></u> 3
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à :		Restricted to: / Limité à :	
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Pré	éciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Précis	ser le(s) pavs :
,, (,,, -				
7. c) Level of information / Niveau d'information	tion	*		
PROTECTED A	NATO UNCLASSIFIED	27227	PROTECTED A	450000000000000000000000000000000000000
PROTECTED B	NATO NON CLASSIFIÉ NATO RESTRICTED		PROTÉGÉ A PROTECTED B	POLICIE AND
PROTÉGÉ B	NATO DIFFUSION REST	TREINTE	PROTÉGÉ B	
PROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL		PROTECTED C	
PROTÉGÉ C	NATO CONFIDENTIEL		PROTÉGÉ C	
CONFIDENTIAL	NATO SECRET		CONFIDENTIAL	
SECRET	NATO SECRET COSMIC TOP SECRET		CONFIDENTIEL	
SECRET	COSMIC TRÈS SECRET		SECRET	
TOP SECRET			TOP SECRET	
TRÈS SECRET			TRÈS SECRET	
TOP SECRET (SIGINT)			TOP SECRET (SIGINT)	
TRÈS SECRET (SIGINT)			TRÈS SECRET (SIGINT)	
TBS/SCT 350-103(2004/12)	Security Classification / 0	Classification de sécurité		1702200 N 02240 N
				Canadä

*	Governme of Canada
T	or Canada

ent Gouvernement a du Canada

	Contract Number / Numéro du contrat	
(8)	Security Classification / Classification de sécurité	

PART A (cont	inued) / PARTIE A (suite)				STATE OF THE PARTY					
	plier require access to PROTECTED eur aura-t-il accès à des renseignem			SSIEIĖS?	✓ No Yes Oui					
	ate the level of sensitivity:	ents ou a des biens comsec de	esignes PROTEGES et/ou CLA	SSIFIES!	L Non L Ou					
	native, indiquer le niveau de sensibili	ité :								
	plier require access to extremely ser				✓ No Yes					
Le fournisse	eur aura-t-il accès à des renseignem	ents ou à des biens INFOSEC de	e nature extrêmement délicate?		Non L Oui					
Short Title/s	s) of material / Titre(s) abrégé(s) du r	natériel :								
	Number / Numéro du document :	naterier.								
	SONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B									
10. a) Personn	el security screening level required	Niveau de contrôle de la sécurit	é du personnel requis							
	RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	CONFIDENTIAL	✓ SECRET SECRET	TOP SECRI						
	TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET	COSMIC TO	OP SECRET RÈS SECRET					
	SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS									
	Special comments:				_					
	Commentaires spéciaux :									
				97	1					
	NOTE: If multiple levels of screening			d - 1 4						
10 b) May une	REMARQUE: Si plusieurs niveau: screened personnel be used for porti		quis, un guide de classification o	de la securite doit etre f	No Yes					
	onnel sans autorisation sécuritaire p		du travail?		Non Oui					
	vill unscreened personnel be escorte				□ No □ Yes					
			If Yes, will unscreened personnel be escorted?  No							
					NonCui					
DADES SAF			W. (50 UBANGO 5 UBA		Nonour					
	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE	C - MESURES DE PROTECTIO	N (FOURNISSEUR)							
	EGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE ON / ASSETS / RENSEIGNEME	C - MESURES DE PROTECTIO	N (FOURNISSEUR)		Noncu					
11. a) Will the	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS	,	n its site or	Von Ves					
11. a) Will the premise	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and es?	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS	SIFIED information or assets o		No Yes					
11. a) Will the premise	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and es? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS	SIFIED information or assets o		No Yes					
11. a) Will the premise Le fourr CLASSI	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and ss? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d FIÉS?	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des renseig	SIFIED information or assets o		Vo Yes Non Oui					
11. a) Will the premise Le fourr CLASSI	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and se? ilsseur sera-t-il tenu de recevoir et di FIÉS? supplier be required to safeguard C	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS rentreposer sur place des renselg	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ		No Yes Non Yes					
11. a) Will the premise Le fourr CLASSI	ON / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and ss? nisseur sera-t-il tenu de recevoir et d FIÉS?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS rentreposer sur place des renselg	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ		Vo Yes Non Oui					
11. a) Will the premise Le fourr CLASSI	on / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d FIÉS? supplier be required to safeguard C isseur sera-t-il tenu de protéger des	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS rentreposer sur place des renselg	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ		No Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr	on / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d FIÉS? supplier be required to safeguard C isseur sera-t-il tenu de protéger des	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS rentreposer sur place des renselg	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ		No Yes Non Yes					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr	supplier be required to receive and es? ilsseur sera-t-il tenu de recevoir et dirES? supplier be required to safeguard Colsseur sera-t-il tenu de protéger des	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des renseig OMSEC information or assets? renseignements ou des biens Co	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ	GÉS et/ou	No Yes Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the production of	on / ASSETS / RENSEIGNEME supplier be required to receive and is? isseur sera-t-il tenu de recevoir et d FIÉS? supplier be required to safeguard C isseur sera-t-il tenu de protéger des	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des renseig OMSEC information or assets? renseignements ou des biens Co	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ	GÉS et/ou	No Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSION  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the procure at Les instruction	supplier be required to receive and se? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et difiÉS? supplier be required to safeguard C sisseur sera-t-il tenu de protéger des DN production (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises?	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des renseignomes ou des biens Company of PROTECT	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED materia	GÉS et/ou	No Yes Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSION  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the procure at Les instruction	supplier be required to receive and us?  alsaeur sera-t-il tenu de recevoir et diffiés?  supplier be required to safeguard Chisseur sera-t-il tenu de protéger des consecur sera-t-il tenu de protéger des consecurités sera de consecur sera de consecurir sera de consecurir sera de consecurir sera de consecurir sera de consecur de consecur sera de consecura de consecur sera de consecur sera de consecur sera de consecur	C - MESURES DE PROTECTION NTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des renseignomes ou des biens Company of PROTECT	SIFIED information or assets or gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED materia	GÉS et/ou	No Yes Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATI  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTIC  11. c) Will the poccur at Les insteet/ou CL	supplier be required to receive and se? isserur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de protéger des DN oroduction (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles ASSIFIÉ?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignements ou des biens Companies de la production (fabrication et/ou number 1).	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material departation et/ou modification) de	GÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	No Yes Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATI  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTIC  11. c) Will the poccur at Les insteet/ou CL	supplier be required to receive and se? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et difiÉS? supplier be required to safeguard C sisseur sera-t-il tenu de protéger des DN production (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignements ou des biens Companies de la production (fabrication et/ou number 1).	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material departation et/ou modification) de	GÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	No Yes Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the poccur at Les instate efour CLASSI  INFORMATION	supplier be required to receive and is? supplier be required to receive and is? supplier be required to safeguard C isseur sera-t-il tenu de recevoir et de	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des rensels OMSEC information or assets? renseignements ou des blens Cr rand/or modification) of PROTECT à la production (fabrication et/ou resupport relatif à La TECHN	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de	GÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	No No Oui  No No Oui  No Yes Oui  No Yes Oui  No Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the procur at Les instantion of the procur of the procurs of	supplier be required to receive and services?  supplier be required to receive and services?  supplier be required to safeguard Chisseur sera-t-il tenu de protéger des DN  oroduction (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises?  allations du fournisseur serviront-elles ASSIFIE?  ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA / Supplier be required to use its IT systes.	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des rensels OMSEC information or assets? renseignements ou des blens Cr rand/or modification) of PROTECT à la production (fabrication et/ou resupport relatif à La TECHN	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de	GÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	No Yes Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the poccur at Les instead Les instead Les information and the control of the contro	supplier be required to receive and is? supplier be required to receive and is? suspective and issecur sera-t-il tenu de recevoir et diffiés? supplier be required to safeguard Chisseur sera-t-il tenu de protéger des DN production (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles.ASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / Supplier be required to use its IT systetion or data?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS 'entreposer sur place des rensels OMSEC information or assets? renseignements ou des biens Cr rand/or modification) of PROTECT à la production (fabrication et/ou re SUPPORT RELATIF À LA TECHN ms to electronically process, produ	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and/o	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED	No No Oui  No No Oui  No Yes Oui  No Yes Oui  No Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the cocur at Les instet/ou CI  INFORMATION  11. d) Will the information Le fourr	supplier be required to receive and services?  supplier be required to receive and services?  supplier be required to safeguard Chisseur sera-t-il tenu de protéger des DN  orduction (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises?  allations du fournisseur serviront-elles ASSIFIE?  DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / Supplier be required to use its IT systetion or data?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignements ou des biens Court and/or modification) of PROTECT à la production (fabrication et/ou number of the protection of the production of the pr	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and/o	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED	No Yes Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the cocur at Les instet/ou CI  INFORMATION  11. d) Will the information Le fourr	supplier be required to receive and is? supplier be required to receive and is? suspective and issecur sera-t-il tenu de recevoir et diffiés? supplier be required to safeguard Chisseur sera-t-il tenu de protéger des DN production (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles.ASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / Supplier be required to use its IT systetion or data?	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignements ou des biens Court and/or modification) of PROTECT à la production (fabrication et/ou number of the protection of the production of the pr	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and/o	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED	No Yes Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Yes Non Oui					
INFORMATION  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTION  11. c) Will the poccur at Les instate the control of the control	supplier be required to receive and is? supplier be required to receive and issecur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de protéger des DN oroduction (manufacture, and/or repair the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-elles ASSIFIÉ? DN TECHNOLOGY (IT) MEDIA / 3 supplier be required to use its IT systetion or data? sisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propiements ou des données PROTÉGES	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS centreposer sur place des renseignements ou des blens Comparents of PROTECT of the Comparents of the	estried information or assets of gnements ou des biens PROTÉ OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de NOLOGIE DE L'INFORMATION uce or store PROTECTED and/oraiter, produire ou stocker électro	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED	No Yes Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui					
INFORMATI  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTIC  11. c) Will the poccur at Les instead Les instead Le four Classification (Le four renseign to the Poisspose Classification (Le four renseign to the Poisspose Les instead (Le four renseign to the Poisspose Classification (Le four renseign to the Poisspose Les four renseign to th	supplier be required to receive and is? supplier be required to receive and isseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de protéger des consecurations de la composition del composition de la composition del com	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignomes des renseignomes des renseignomes des places des renseignomes de la production (fabrication et/ou number de la production et/ou number de la production (fabrication et/ou number de la production et/ou nu	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ  OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de  NOLOGIE DE L'INFORMATION  uce or store PROTECTED and/or  raiter, produire ou stocker électron  unent department or agency?	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED oniquement des	No No Oui  No No Oui  No Ves Oui  No Ves Oui  No Ves Non Oui  No Ves Non Oui					
INFORMATI  11. a) Will the premise Le fourr CLASSI  11. b) Will the Le fourr PRODUCTIC  11. c) Will the poccur at Les instead Les instead Le four Classification (Le four renseign to the Poisspose Classification (Le four renseign to the Poisspose Les instead (Le four renseign to the Poisspose Classification (Le four renseign to the Poisspose Les four renseign to th	supplier be required to receive and se? sisseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de recevoir et disseur sera-t-il tenu de protéger des son	C - MESURES DE PROTECTION INTS / BIENS store PROTECTED and/or CLAS dentreposer sur place des renseignomes des renseignomes des renseignomes des places des renseignomes de la production (fabrication et/ou number de la production et/ou number de la production (fabrication et/ou number de la production et/ou nu	SSIFIED information or assets of gnements ou des biens PROTÉ  OMSEC?  TED and/or CLASSIFIED material deparation et/ou modification) de  NOLOGIE DE L'INFORMATION  uce or store PROTECTED and/or  raiter, produire ou stocker électron  unent department or agency?	al or equipment matériel PROTÉGÉ  (TI) r CLASSIFIED oniquement des	No Yes Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui  No Yes Non Oui					

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

Contract Number / Numéro du contrat

	*	Gove of Ca				Gouvernem du Canada	ent			-						éro du contrat	curité	
PAR	RT C - (co	ntinue	<i>d)  </i> F	PAR	TIE (	C - (suite)							-					
1	site(s) or p	premise	s. ui re	mplis	ssen	-	manuelle	ement do		dicate the cate					_			
F	For users	comple	ting	the f	orm	online (via th	e Internet	), the sum	mary chart is	s automatically net), les répon	populate	ed by your	resp	onse	s to	previous ques	tions.	isles
	dans le ta					ii remplissent		_		TABLEAU R			,, 500		00 0	one dotomatiq	acinoni ac	
							50	WWARY	CHART /	TABLEAU R	ECAPITO	LATIF						i
	Categori	y e	PRO	TEÇTE OTÉG	D É	CLA	SSIFIED ASSIFIÉ		NATO			COMSEC						
			Α	в	С	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	TOP		TECTE OTÉGÉ		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
						CONFIDENTIEL		TRÉS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COSMIC TRÉS SECRET	Α	В	С	CONFIDENTIEL	-	TRES SECRET
Re	formation / A enseignemer	ssets its / Biens																1
	roduction																	
Su	Media / upport TI Link /						-	-										
Lie	en électroniq	ue																
12	. a) Is the La des	descrip	tion du t	of th	ne wo	ork contained é par la prése	within this	SRCL PI S est-elle	ROTECTED de nature P	and/or CLASS ROTÉGÉE et/	SIFIED? ou CLAS	SIFIÉE?					✓ No Non	Yes Oui
	Dans I	'affirma	itive	, cla	ssif	y annotating ier le présent té » au haut e	formulai	re en ind	iquant le niv	a entitled "Se reau de sécur	curity Cl ité dans	lassificatio la case in	on". titul	éе				
12	2. b) Will th La doc	ne docu umenta	men tion	tatio	n att	ached to this à la présente	SRCL be	PROTEC era-t-elle	TED and/or ( PROTÉGÉE	CLASSIFIED? et/ou CLASS	IFIÉE?						✓ No Non	Yes Oui

Security Classification / Classification de sécurité

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifier le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

Canadä

The contractor and/or its employees MUST NOT have unescorted access to Privy Council Office premises. The contractor(s) must, at all time, be escorted on the Privy Council Office and/or Prime Minister's Office premises by the project authority or by a suitable replacement appointed by the project authority.

The contractor and/or its employees MUST NOT have access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets.

The contractor and/or its employees MUST NOT remove any PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets from the identified work site(s).

The contractor and/or its employees MUST NOT use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data.

Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the Privy Council Office.

The contractor and its employees must comply with the provisions of the:

- a) Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex B;
- b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

## ANNEX C FLOOR PLAN(s)

### Instructions to Bidder(s):

For scenario B procurements Bidders must provide:

- a) completed floor plan(s) with proposed SA approved products;
- b) a product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).

As a minimum the product listing must include the following information:

- -Supplier part numbers;
- -brief product descriptions;
- -quantities;
- -firm unit prices.

By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities required and identified in the floor plan(s) in accordance with the product descriptions, the product configurations and panel matrices or workstation layouts stipulated at Annex C.

\*At contract award, "By submitting a bid, the Bidder..." becomes "The Contractor...".

NSA products forming part of the requirement will be identified at Annex D of this RFB.

## 1) Floor Plan(s) in PDF or AutoCAD version

Please see Attachment 1 to Annex C

#### 2) Product Descriptions

Please see Attachments 1 and 2 to Annex C

### 3) Product Configurations

#	GoCUID	Description of Product
1		

#### 4) Workstation Layout(s)

Please see Attachment 2 to Annex C

## 5) Product and Pricing

1	Product Total	INSERT \$ AT ANNEX A, ARTICLE 3, TABLE 9, LINE 1 FOR THE RESPECTIVE CATEGORY
2	Delivery Total	INSERT \$ AT ANNEX A, ARTICLE 3, TABLE 9, LINE 3 FOR THE RESPECTIVE CATEGORY
3	Installation Total	INSERT \$ AT ANNEX A, ARTICLE 3, TABLE 9, LINE 5 FOR THE RESPECTIVE CATEGORY

### **ANNEX D**

## Non Supply Arrangement (NSA) Products

This Annex includes the Specifications, Products and Pricing, Certifications associated with NSA products forming part of the requirement.

## 1. Specifications

CAT1: Perforated Panels and Transaction Tops

**CAT 5: Laminate Panels** CAT 6: Modest Panels

### 2. Product and Pricing

Bidder to complete: Sections B of the tables identified by the IU below as well as Tables 9 and 10 of Annex A. In a resulting contract, the term "Bid" means the Supplier's commitment, the term "Bidder" means "Contractor".

## **Product Category: 1**

#### Table 1 - NSA Products

	Section A - IU REQUIREMENT	Section B – SUPPLIER'S BID			
#	Description of Product	Qty	Supplier Part Number	Firm Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	CAT1: Perforated Panels and Transaction Tops				
Ad	dd more rows if necessary.	F	Product Total	\$	

### **Product Category: 5**

## Table 1 - NSA Products

	Section A - IU REQUIREMENT	Section B – SUPPLIER'S BID			
#	Description of Product	Qty	Supplier Part Number	Firm Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	CAT 5: Laminate Panels				

	Product Total	\$
Add more rows if necessary.		

## **Product Category: 6**

## Table 1 - NSA Products

	Section A - IU REQUIREMENT	Section B – SUPPLIER'S BID			
#	Description of Product	Qty	Supplier Part Number	Firm Price** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	CAT 6: Modest Panels				
A	dd more rows if necessary.	F	Product Total	\$	

## Table 2 - Delivery

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID		
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours (Normal) Or Outside Normal Business Hours (Outside)*	Supplier will deliver on the date and at the time below*	Firm Price \$	Extended Total (Qty x Firm Unit Price) \$
1	11 rue Metcalfe St. UB14, Ottawa, On. K1P5K9	Dec 2017	Normal Business Hours	(Y) (M) (D)		
*If no dates and times are added by the Supplier, the Supplier agrees to deliver on the Desired Date and Time. [Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5] Add more rows if necessary.		Delivery Total: \$			\$	

Table 3 - Installation

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID			
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours (Normal) Or Outside Normal Business Hours (Outside)*	Supplier will install on the date and at the time below*	Firm Price \$	Extended Total (Qty x Firm Unit Price) \$	
1	90 Sparks St. 5 <sup>th</sup> FL, Ottawa, On. K1P 5A0	Dec 2017	Normal Business Hours	(Y) (M) (D)			
*If no dates and times are added by the Supplier, the Supplier agrees to install on the Desired Date and Time. [Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5] Add more rows if necessary.		Installation Total: \$			\$		

## Table 4. NSA TOTAL

1	Product Total	\$
2	Delivery Total	\$
3	Installation Total	\$
4	NSA Total (1+2+3)	INSERT \$ AT ANNEX A, ARTICLE 3, TABLE 9, LINE 8 FOR THE RESPECTIVE CATEGORY

_	_					
9	Ce	-	4:	~~	410	
- 7						

NSA Product Conformance (Required preced	dent to issuance of a contract)
The Supplier certifies that all the NSA products requirements detailed in Annex D of this RFB.	offered will conform to all specifications of, and meet the testing
Supplier's Signature	Date

#### NSA Product Conformance Certification (applies after contract award)

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in Annex D. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.

## **Contract First Page**



Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

#### PURCHASING OFFICE - BUREAU DES ACHATS

### **CONTRACT – CONTRAT**

Use "Canada accepts your bid" when you issued an RFB document, with Sections 1 and 2 completed, and the bidder has submitted a bid document.

Canada accepts your bid to provide to Canada the goods, services or both described in the Contract in accordance with the conditions and at the prices set out in the Contract.

Le Canada accepte votre soumission de fournir au Canada les biens, services ou les deux décrits dans le contrat conformément aux conditions et aux prix prévus au contrat.

Use "You are Requested" when you conducted a verbal solicitation, did not sent a RFB document to the bidder with Section 2 completed, and you did not review terms and conditions of Section 2 with the bidder

You are requested to sell to the Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the supplies and services listed herein and on any attached sheets at the price or prices set out therefor.

Nous vous demandons de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans les présentes et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés dans les présentes et sur toute feuille ciannexée, au(x) prix indiqué(s).

Supplier to sign for a "You are Requested" contract only.

The vendor hereby accepts this co Le fournisseur accepte le présent					
Name, title of person authorized to sign (type or print) Nom et titre du signataire autorisé (caractère d'impression)					
Signature	Date				

PWGSC-TPSGC 9400-4 (11/2008) modified by Furniture Division November 2015

Return signed copy forthwith - Prière de retourner une copie dûment signée immédiatement



	Page		of de			
File No. – N° de dossier						
Date of Contract – Date du Con	Date of Contract – Date du Contrat					
Contract No N° du contrat						
Client Reference No. (optional)	- N° du référer	ice du cl	ient (facultatif)			
Financial Code(s) – Code(s) fina	ncier(s)					
Duty - Droits	GST - TPS/ H	ST – TVH				
Included Excluded Ensus	Included Inclus	<b>'</b> 🗆	Excluded En sus			
FOB – FAB	l					
DESTINATION						
Destination						
See Section 2, Annex A.						
Voir Section 2, Annexe A.						
Invoices - Original and two copi	ies must be cor	npleted	and sent to:			
Factures – L'original et deux copies doivent être remplis et envoyés à :						
See Section 2, Article 6.						
Voir Section 2, Article 6.						
Address inquiries to : - Adresser toute demande de renseignements à :						
See Section 2, Article 4.1.						
Voir Section 2, Article 4.1.						
Area Code and Telephone No. Facsimile No.						
Code régional et N° de télécopieur téléphone						
Total estimated cost – Coût total estimatif						
For the Minister – Pour le Ministre						